TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TUYÊN HOÁ
TỈNH QUẢNG BÌNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 11/2017/DS-ST
Ngày: 22-12-2017
V/v tranh chấp hợp đồng vay tài sản

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUYÊN HOÁ, TỈNH QUẢNG BÌNH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Minh Toàn

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Trần Xuân Thuận

2. Bà Nguyễn Thị Minh Hoa

Thư ký phiên toà: Ông Đinh Quang Vịnh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tuyên Hóa, tỉnh Quảng Bình

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuyên Hoá*:** Không tham gia phiên toà

Trong ngày 22 tháng 12 năm 2017, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Tuyên Hoá, tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 36/2017/TLST - TCDS ngày 16 tháng 10 năm 2017 về việc "tranh chấp hợp đồng vay tài sản". Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 10/2017/QĐXXST-DS ngày 08 tháng 12 năm 2017 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Chị Đinh Thị Thanh N, sinh năm 1967

Địa chỉ: Tiểu khu A thị trấn B, huyện C, tỉnh Quảng Bình (có mặt)

Bị đơn: Chị Nguyễn Thị Thu H, sinh năm 1980

Địa chỉ: Tiểu khu D thị trấn B, huyện C, tỉnh Quảng Bình (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện ngày 05 tháng 10 năm 2017, tại bản tự khai ngày 06/11/2017 và tại phiên tòa chị Đinh Thị Thanh N trình bày: Vào ngày 24/8/2017 chị có cho chị Nguyễn Thị Thu H vay số tiền 62.000.000 đồng, hai bên có làm giấy vay nợ và thỏa thuận đến ngày 30/8/2017 chị Nguyễn Thị Thu H sẽ trả toàn bộ số tiền đã

vay cho chị Đinh Thị Thanh N. Hết thời hạn thỏa thuận nhưng chị H vẫn chưa trả số tiền vay nên chị N làm đơn yêu cầu Tòa án giải quyết buộc chị H phải trả số tiền gốc 62.000.000 đồng và tiền lãi theo quy định của pháp luật.

Tòa án nhân dân huyện Tuyên Hóa đã thụ lý giải quyết và tạo điều kiện để các bên cung cấp chứng cứ.

Tại bản tự khai ngày 06/11/2017 chị Nguyễn Thị Thu H trình bày: Đầu năm 2016 chị có vay của chị Đinh Thị Thanh N số tiền 26.000.000 đồng, đến nay đã vay hơn một năm, trong thời gian qua chị đều trả lãi đầy đủ cho chị N nhưng thời gian gần đây vì điều kiện kinh tế gia đình khó khăn nên không trả được lãi cho chị N nên tính đến ngày 24/8/2017 thì chị H còn nợ của chị N số tiền là 62.000.000 đồng. Hiện tại do điều kiện gặp khó khăn nên chưa có tiền để trả cho chị N được và xin trả số tiền đã vay trong thời hạn ba tháng.

Tòa án đã hòa giải nhiều lần để các bên tự thỏa thuận giải quyết nhưng không đạt kết quả.

Tại biên bản hòa giải ngày 06/11/2017 các bên không thỏa thuận được, chị Đinh Thị Thanh N yêu cầu chị Nguyễn Thị Thu H phải trả số tiền 62.000.000 đồng và trả lãi theo quy định của pháp luật. Chị Nguyễn Thị Thu H thừa nhận số nợ nhưng vì hoàn cảnh quá khó khăn nên xin thời gian 03 tháng để trả nợ nhưng chị N không đồng ý.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

Giao dịch dân sự giữa chị Đinh Thị Thanh N và chị Nguyễn Thị Thu H có lập giấy vay tiền và hoàn toàn tự nguyện, có thỏa thuận đến ngày 30/8/2017 sẽ trả đủ số tiền đã vay theo thỏa thuận. Quá trình thực hiện chị H không trả nợ theo cam kết, đã vi phạm hợp đồng vay tài sản cho dù chị Đinh Thị Thanh N đã nhiều lần yêu cầu chị Nguyễn Thị Thu H trả nợ nhưng chị H không trả do điều kiện quá khó khăn nhưng không có biện pháp để trả nợ dần cho chị N nên yêu cầu của chị Đinh Thị Thanh N là chính đáng.

Tại phiên tòa chị Đinh Thị Thanh N yêu cầu chị Nguyễn Thị Thu H trả nợ số tiền 62.000.000 đồng và lãi theo quy định của pháp luật.

Chị Nguyễn Thị Thu H thừa nhận việc vay tiền của chị Đinh Thị Thanh N số tiền 62.000.000 đồng nhưng xin chị N cho trả dần trong thời gian 03 tháng nhưng chị Đinh Thị Thanh N không chấp nhận, vì chị N đã có yêu cầu trước nhưng chị H chưa trả được khoản tiền nào nên chị N không còn tin tưởng. Việc vay tiền của chị Nguyễn Thị Thu H và chị Đinh Thị Thanh N có thỏa thuận về lãi nhưng hiện nay chị Đinh Thị Thanh N không yêu cầu lãi theo thỏa thuận mà yêu cầu mức lãi theo quy định của pháp luật tại thời điểm vay.

Vì vậy căn cứ các Điều 280, 463, 466, 468, và Điều 470 Bộ luật dân sự buộc chị Nguyễn Thị Thu H có nghĩa vụ trả cho chị Đinh Thị Thanh N số tiền gốc 62.000.000 đồng và tiền lãi theo quy định của khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự là 0,83 %/tháng từ tháng 09 năm 2017 đến ngày 22/12/2017 là 04 tháng, tổng cộng số tiền lãi là 2.058.000 đồng. Tổng số tiền chị Nguyễn Thị Thu H phải trả là 64.058.000 đồng.

Án phí: Chị Nguyễn Thị Thu H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch, chị Đinh Thị Thanh N không phải chịu án phí.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố chấp nhận đơn khởi kiện về "tranh chấp hợp đồng vay tài sản" của chị Đinh Thị Thanh N đối với chị Nguyễn Thị Thu H.

Áp dụng Điều 280, Điều 463, Điều 466, Điều 468, và Điều 470 Bộ luật dân sự buộc chị Nguyễn Thị Thu H phải trả nợ cho chị Đinh Thị Thanh N số tiền gốc và lãi tính đến ngày 22/12/2017 là 64.058.000đ (sáu mươi bốn triệu không trăm năm mươi tám nghìn đồng), trong đó số tiền gốc là 62.000.000đ, số tiền lãi là 2.058.000đ.

Kể từ ngày có đơn thi hành án hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu trả lãi đối với số tiền chậm trả theo lãi suất được xác định theo khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự.

Người được thi hành án, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế theo quy định của Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

2. Về án phí: Chị Nguyễn Thị Thu H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 3.202.000đ (ba triệu hai trăm linh hai nghìn đồng). Chị Đinh Thị Thanh N không phải chịu án phí và được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 1.550.000 đồng theo biên lai số 0003523 ngày 16 tháng 10 năm 2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tuyên Hóa.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt nguyên đơn, bị đơn. Tuyên bố các bên có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 22/12/2017).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND huyện Tuyên Hóa;
- Các đương sự;
- Chi cục THADS Tuyên Hóa;
- Lưu Hồ sơ vụ án, án văn.

Nguyễn Minh Toàn